



الدورة الثمانون

البند 76 من جدول الأعمال

مسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دولياً

قرار اتخذته الجمعية العامة في 15 كانون الأول/ديسمبر 2025

[بناءً على تقرير اللجنة السادسة (A/80/446، الفقرة 10)]

159/80 - مسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دولياً

إن الجمعية العامة،

إنه تشير إلى قرارها 83/56 المؤرخ 12 كانون الأول/ديسمبر 2001 الذي يتضمن مرفقه نص المواد المتعلقة بمسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دولياً، وإن تشير أيضاً إلى تقرير لجنة القانون الدولي عن أعمال دورتها الثالثة والخمسين⁽¹⁾، وإن تشير كذلك إلى قراراتها 35/59 المؤرخ 2 كانون الأول/ديسمبر 2004 و 61/62 المؤرخ 6 كانون الأول/ديسمبر 2007 و 19/65 المؤرخ 6 كانون الأول/ديسمبر 2010 و 104/68 المؤرخ 16 كانون الأول/ديسمبر 2013 و 133/71 المؤرخ 13 كانون الأول/ديسمبر 2016 و 180/74 المؤرخ 18 كانون الأول/ديسمبر 2019 و 97/77 المؤرخ 7 كانون الأول/ديسمبر 2022 التي تركّز فيها المواد لنظر الحكومات،

وإن تلاحظ أن لجنة القانون الدولي قررت أن توصي الجمعية العامة بأن تحيط علماً بمشاريع المواد المتعلقة بمسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دولياً في قرار تتخذه وترفق به مشاريع المواد، وأن تنتظر في مرحلة لاحقة، في ضوء أهمية الموضوع، في إمكانية عقد مؤتمر دولي للمفوضين لبحث مشاريع المواد بهدف إبرام اتفاقية بشأن هذا الموضوع،

وإن تنوّه بأن 12 كانون الأول/ديسمبر 2026 سيصادف الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لاتخاذ قرارها 83/56، الذي يتضمن مرفقه نص المواد المتعلقة بمسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دولياً،

(1) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم 10 والتصويب (A/56/10 و A/56/10/Corr.1).



التي أحيط بها علماً وزكيت لنظر الحكومات دون الإخلال بمسألة اعتمادها أو اتخاذ إجراء مناسب آخر بشأنها مستقبلاً،

واند تنوه أيضاً، في هذا الصدد، بالحوار البناء الذي جرى في سياق الأفرقة العاملة المتعاقبة التابعة للجنة السادسة منذ الدورة الخامسة والستين للجمعية العامة بخصوص مسألة وضع اتفاقية بشأن مسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دولياً أو اتخاذ إجراء مناسب آخر استناداً إلى المواد، وجميع الآراء المعرب عنها بشأنها، كما وردت في التقارير الشفوية المتعاقبة⁽²⁾،

واند تشدد على الأهمية المستمرة لتدوين القانون الدولي وتطويره التدريجي، على النحو المشار إليه في الفقرة 1 (أ) من المادة 13 من ميثاق الأمم المتحدة،

واند تلاحظ أن موضوع مسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دولياً يكتسي أهمية كبرى في العلاقات بين الدول،

واند تلاحظ مع التقدير المجموعة التي أعدها الأمين العام لقرارات المحاكم الدولية بأنواعها وغيرها من الهيئات التي تشير إلى المواد⁽³⁾،

واند تلاحظ المناقشة المتعلقة بما إذا كان ينبغي للدول الأعضاء أن تدرس جميع الخيارات الإجرائية المتعلقة بالإجراءات المحتمل اتخاذها استناداً إلى المواد،

واند تلاحظ أيضاً الحوار غير الرسمي بين الدول الأعضاء بشأن المسائل الموضوعية منذ الدورة الحادية والسبعين للجمعية العامة،

1 - **تواصل** الإقرار بأهمية وفائدة المواد المتعلقة بمسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دولياً⁽⁴⁾ وتزكيها مرة أخرى لنظر الحكومات دون الإخلال بمسألة اعتمادها أو اتخاذ إجراء مناسب آخر بشأنها مستقبلاً؛

2 - **تطلب** إلى الأمين العام دعوة الحكومات إلى تقديم مزيد من التعليقات الخطية على أي إجراء يتخذ مستقبلاً بشأن المواد؛

3 - **تحيط علماً** بتعليقات الحكومات وملاحظاتها⁽⁵⁾ والمناقشات التي أجريت في اللجنة السادسة خلال دورات الجمعية العامة السادسة والخمسين والتاسعة والخمسين والثانية والستين والخامسة والستين والثامنة والستين والحادية والسبعين والرابعة والسبعين والسابعة والسبعين والثمانين بشأن مسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دولياً؛

(2) انظر A/C.6/65/SR.25 و A/C.6/68/SR.28 و A/C.6/71/SR.31 و A/C.6/74/34 و A/C.6/77/SR.35 و A/C.6/80/SR.38.

(3) انظر A/62/62 و A/62/62/Corr.1 و A/62/62/Add.1 و A/65/76 و A/68/72 و A/71/80 و A/71/80/Add.1 و A/74/83 و A/77/74 و A/80/77.

(4) القرار 83/56، المرفق.

(5) انظر A/62/63 و A/62/63/Add.1 و A/65/96 و A/65/96/Add.1 و A/68/69 و A/68/69/Add.1 و A/71/79 و A/74/156 و A/77/198 و A/80/156.

- 4 - **تقرر** بأن عددا متزايدا من قرارات المحاكم الدولية بأنواعها وغيرها من الهيئات يشير إلى المواد؛
- 5 - **تطلب** إلى الأمين العام أن يستكمل التقرير التقني الذي يتضمن، على شكل جداول، ما يرد من إشارات إلى المواد في مجموعة قرارات المحاكم الدولية بأنواعها وغيرها من الهيئات التي أعدت منذ عام 2001، وتطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم تلك المادة قبل بدء دورتها الثالثة والثمانين؛
- 6 - **تطلب أيضا** إلى الأمين العام أن يحدّث مجموعة قرارات المحاكم الدولية بأنواعها وغيرها من الهيئات التي ترد فيها الإشارة إلى المواد وأن يدعو الحكومات إلى تقديم معلومات عن ممارساتها في هذا الشأن، وتطلب كذلك إلى الأمين العام أن يقدم تلك المادة قبل بدء دورتها الثالثة والثمانين بوقت كاف؛
- 7 - **تنوّه** بالحوار البناء الذي جرى في سياق الفريق العامل التابع للجنة السادسة خلال الدورة الثمانين للجمعية العامة، وتشجع جميع الدول الأعضاء على مواصلة إجراء حوار بشأن المسائل الموضوعية على نحو غير رسمي خلال الفترة السابقة على الدورة الثالثة والثمانين للجمعية العامة، بما في ذلك في ضوء المذكرة التي قدمها الأمين العام بشأن الخيارات الإجرائية في الدورة الثمانين للجمعية العامة⁽⁶⁾؛
- 8 - **تشجع** الدول الأعضاء على تنظيم احتفال غير رسمي بمناسبة الذكرى السنوية الخامسة والعشرين للمواد خلال الدورة الحادية والثمانين للجمعية العامة؛
- 9 - **تشير** إلى التعليقات والمعلومات المقدمة من الحكومات، وكذلك إلى تقارير الأمين العام ذات الصلة بالموضوع؛
- 10 - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثالثة والثمانين البند المعنون "مسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دوليا" وأن تواصل البحث، في إطار فريق عامل تابع للجنة السادسة، في أربعة اجتماعات تعقد على مدى أيام متتالية، وبهدف اتخاذ قرار، في مسألة وضع اتفاقية بشأن مسؤولية الدول عن الأفعال غير المشروعة دوليا أو اتخاذ إجراء مناسب آخر استنادا إلى المواد.

الجلسة العامة 64

15 كانون الأول/ديسمبر 2025